

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 29 päivänä syyskuuta 1998,

kuparin uusioraaka-aineiden viennin tilastovalvonnasta yhteisössä

(tiedoksiannettu numerolla K(1998) 2739)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(98/562/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen vientimenettelyn käyttöönotosta 20 päivänä joulukuuta 1969 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2603/69⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3918/91⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan,

on kuullut asetuksen (ETY) N:o 2603/69 4 artiklalla perustettua komiteaa,

sekä katsoo, että

- (1) yhteisön puhdistajilla ja jalostajilla on jonkin aikaa ollut vaikeuksia kaikenlaisien kuparimateriaalien hankinnassa; erityisesti kupariromun markkinat ovat niukat, mistä syystä hankintamarkkinoilla on runsaasti kilpailua ja ne ovat joustamattomat; yhteisön tuotannonalan liikkumavara suhteessa siihen tuottoon, jonka se voi odottaa saavansa metalliromusta puhdistamastaan kuparista, on vähenemässä merkittävästi,
- (2) kupariromun vientiin tarvittiin vuoteen 1990 saakka jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ennakolta myöntämä vientilupa; tämän jälkeen ei käytössä ole ollut vastaavaa järjestelmää,

- (3) yhteisön tuotannonalan vaikeudet kuparin uusioraaka-aineiden hankinnassa alkoivat lisääntyä mainitun kauppapoliittisen toimenpiteen kumoamisen jälkeen,

- (4) yhteisön tuotannonala väittää, että nämä vaikeudet johtuvat etenkin kiinalaisten, intialaisten ja eteläkooreaisten ostajien yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla tekemistä ylihintaisista ostoista, joihin kyseisten maiden eriytetty tariffirakenne antaa mahdollisuuden; yhteisön tuotannonala on toimitanut komissiolle tietoja osoittaakseen, että näitä käytäntöjä esiintyy,

- (5) vaihtoehtoiset hankintalähteet, erityisesti Itä-Euroopassa, ovat todennäköisesti lyhytaikaisia, koska paikallisen teollisuuden kysyntä kasvaa ja kansalliset viranomaiset lisäävät valvontaa ja vientirajoituksia,

- (6) komissio vastaanottettuaan yhteisön tuotannonalan toimittamat tiedot panivireille tutkimuksen kupariromun hankintamarkkinoiden toimintaolosuhteista kansainvälisillä markkinoilla ja yhteisön markkinoilla *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* julkaistulla ilmoituksella⁽³⁾; tämä tutkimus

⁽¹⁾ EYVL L 324, 27.12.1969, s. 25

⁽²⁾ EYVL L 372, 31.12.1991, s. 31

⁽³⁾ EYVL C 148, 22.5.1996, s. 4

on osoittanut, että Intiassa, Etelä-Koreassa ja Kiinan kansantasavallassa käytössä oleva tariffierottelu kuparin uusioraaka-aineiden ja puhdistetun kuparin välillä näyttää antavan kyseisten maiden tuottajille muita paremman kilpailuaseman ja aiheuttavan häiriöitä kupariromun hankintamarkkinoilla,

- (7) asianomaiset maat eivät kuitenkaan näytä rikkovan monenvälisin tai kahdenvälisin sopimuksin vahvistettuja kansainvälisen kaupan sääntöjä; Kiinan kansantasavallan tariffirakenne on parhaillaan neuvottelujen kohteena sen tulevan Maailman kauppajärjestöön liittymisen takia,
- (8) kahdenväliset neuvottelut Intian ja Etelä-Korean viranomaisten kanssa on aloitettu tai aloitetaan mahdollisimman pian molempia osapuolia tyydyttävän ratkaisun löytämiseksi tähän ongelmaan,
- (9) samanaikaisesti mainittujen neuvottelujen kanssa on suotavaa seurata tarkoin kyseessä olevien tuotteiden viennin kehitystä; olisi otettava käyttöön jälkivalvontajärjestelmä, jonka avulla kerättyjä aiempaa tarkempia vientitietoja voitaisiin käyttää arvioitaessa edellä mainittujen tariffikäytäntöjen ja yhteisön tuotannonalaan kohdistuneiden haitallisten vaikutusten mahdollista syy-yhteyttä; tällaisen järjestelmän tavoitteena olisi toisaalta antaa komissiolle kyseisistä markkinoista perusteelliset tiedot mahdollisimman lyhyessä ajassa, ja toisaalta lähettää kolmansien maiden viranomaisille ja yhteisön tuotannonalalle viesti, jonka mukaan yhteisö pitää asiaa merkittävänä, ja
- (10) kahden vuoden aika vaikuttaa tarkoituksenmukaiselta kattavan ja luotettavan kuvan saamiseksi markkinoiden kehityksestä; suunniteltu järjestelmä olisi yksinkertaista ottaa käyttöön ja hallinnoida, se

ei aiheuttaisi yhteisön viejille lisärasitteita tai vaatisi antamaan lisätietoja, joita niiltä ei nykyisin edellytetä,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Liitteessä I lueteltujen kuparin uusioraaka-aineiden vienti kaikkiin maihin asetetaan tilastovalvonnan alaiseksi.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle liitteessä II luetellut tiedot joka kalenterikuukausi viimeistään kuuden viikon kuluttua asianomaisen kuukauden päättymisestä.

Komissio toimittaa neljännesvuosittain jäsenvaltioille saamansa tiedot.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä lokakuuta 1998 kaksi vuotta.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 29 päivänä syyskuuta 1998.

Komission puolesta

Leon BRITTAN

Varapuheenjohtaja

LIITE I

TILASTOVALVONTAAN ASETETUT TUOTTEET ⁽¹⁾**Kuparijätteet ja -romu (CN-koodi 7404 00)****Jätteet ja romu puhdistettua kuparia (CN-koodi 7404 00 10)**

Kirkas kuparilanka N:o 1 (Barley): kirkas, päällystämätön, seostamaton kuparilanka n:o 1 läpimitta vähintään 1,3 mm.

Kuparilanka N:o 1 (Berry): puhdas, tinaamaton, päällystämätön, seostamaton kuparilanka ja -kaapeli, läpimitta vähintään 1,3 mm, ei kuitenkaan poltettu, hauras lanka.

Kuparilanka N:o 2 (Birch): erilaiset seostamattomat kuparilangat, joiden nimellinen kuparipitoisuus on 96 % (vähimmäiskuparipitoisuus 94 %).

Kuparilangan N:o 2 noduulit (Cobra): seostamattoman kuparilangan n:o 2 noduulit, paloitetuina tai silputtuina, kuparipitoisuus vähintään 97 %.

Kupari N:o 2 (Cliff): sekalainen seostamaton kupariromu, jonka nimellinen kuparipitoisuus on 96 % (vähimmäiskuparipitoisuus 94 %).

Keytykupari (Dream): sekalainen seostamaton kupariromu, jonka nimellinen kuparipitoisuus on elektrolyyttisen määrityksen perusteella 92 % (vähimmäiskuparipitoisuus 88 %), kuparilevyt, korut, syöksytorvet, lämmitys- ja muut kattilat ja muu vastaava romu.

Kuparia sisältävä romu (Drove): erilainen kuparia sisältävä skummausjäte, hiomajäte, tuhka, rautapitoinen messinki, kuona- ja jäteaineet. Eivät kuitenkaan eristetyt johtimet.

Jätteet ja romu kupari-sinkkiseosta (messinkiä) (CN-koodi 7404 00 91)

Uusien messinkivalutankojen päät (Noble): uusien puhtaiden sorvimessinki- tai taontatankojen päät.

Messinkivalutankojen sorvauslastut (Night): pelkästään tankojen sorvauslastut.

Messinkivaluromu (Honey): messinkivalut, valssimessinki, tankomessinki, putket ja sekalaiset messinkivalutuotteet, mukaan lukien messinkilevyt.

Sekalaiset auton jäädyttimet, joissa ei ole pehmeäjuotoksia (Ocean): sekalaiset auton jäädyttimet, eivät kuitenkaan alumiiniset, ja rautaripajäädyttimet.

Uusien messinkilevyjen leikkeet (Label): uusien lyijyttömien messinkivalulevyjen leikkeet.

Messinkiset ammuksen kuoret ilman sytyttimiä (Lace): puhtaat tyhjä messinkihylsyt (70/30), joissa ei ole sytyttimiä ja muita ylimääräisiä aineksia.

Puhtaat tyhjat käsiaseiden ja kiväärien messinkihylsyt (Lake): puhtaat tyhjä messinkihylsyt (70/30), joissa ei ole luoteja, rautaa ja muita ylimääräisiä aineksia.

Jätteet ja romu muuta kupariseosta (CN-koodi 7404 00 99)

Lejeerinki tai punametalli (Ebony): punametalliromu, venttiilit, laakerit ja muut koneiden osat, mukaan lukien sekalaiset kuparista, tinasta, sinkistä ja/tai lyijystä valmistetut valutavarat.

Punametallia olevat sorvinlastut (Enev): punametalliaineksen sorvaamisesta syntyneet lastut.

Uudet nikkelikuparileikkeet ja -kappaleet (Dandy): uudet, puhtaat, lajitellut nikkelikuparia olevat putket, levyt tai muut muokatut jähmeät kappaleet.

⁽¹⁾ Komissiolle toimitettavien tietojen on oltava CN-koodien tasolla. Viedyistä tavaroista voidaan mahdollisuuksien mukaan antaa tarkempi kuvaus, joka perustuu jäljempänä lueteltuihin nimityksiin/määritelmiin (näitä käytetään alalla yleisesti ja ne sisältyvät Institute of Scrap Recycling Industries – järjestön vuonna 1994 julkaisemiin ohjeisiin "Guidelines for non-ferrous scrap – Scrap specifications").

Nikkelikuparikappaleet (*Daunt*): vanhat ja/tai uudet lajitellut nikkelikuparia olevat putket, levyt tai muut muokatut jähmeät kappaleet.

Nikkelikuparia olevat juotetut kappaleet (*Delta*): lajitellut pehmeä- tai kovajuotetut nikkelikuparikappaleet.

Nikkelikuparia olevat sorvaus- ja porauslastut (*Decoy*): puhtaat, lajitellut nikkelikuparia olevat sorvaus- tai porauslastut.

Rautapitoinen kuparijäte ja -romu (luokitellaan CN-koodiin 7204 29 00)

Elektroniikka- ja/tai puhelinjäte ja -romu, jossa on kuparia (luokitellaan CN-koodeihin 7112 10 00/7112 20 00/7112 90 00)

Kuparin tuhka ja jätteet (CN-koodi 2620 30 00)

LIITE II

KUPARIN UUSIORAAKA-AINEIDEN VIENTIÄ KOSKEVA LOMAKE

Tiedot toimitetaan seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio

Pääosasto I (Ulkosuhteet: talouspolitiikka, suhteet Pohjois-Amerikkaan, Kaukoitään, Australiaan ja Uuteen-Seelantiin)

Paolo Garzotti, PO I/E.3

DM24, 05/104

Rue de la Loi/Wetstraat 200

B-1049 Bruxelles/Brussel

Faksi: (32-2) 295 73 31

Sähköposti: Paolo.Garzotti@dg1.cec.be

Vienti kuussa 199 ..

A. Kokonaisvientit: tonnia

B. Josta:

(ilmoitetaan CN-koodi, tonnimäärä, arvo, määrämaa ja alkuperämaa liiketoimittain)

Viejä	Määrä- maa	Alkuperämaa	Kuvaus	CN-koodi	Arvo (ecua)	Määrä (tonnia)

Nämä tiedot toimitetaan suoraan yksikölle I/E.3, mieluiten atk-muodossa. Ne viranomaiset, jotka eivät pysty toimittamaan tietoja atk-muodossa, voivat käyttää tämän mallilomakkeen mukaista rakennetta.

C. Muut asiaan liittyvät tiedot